

საქართველოს სტანდარტი

ინდუსტრიული, კომერციული და ავტოფარების კარი და ჭიშკრები -
პროდუქტის სტანდარტი - ნაწილი 1: პროდუქტი ცეცხლგამძლეობის ან
მოწევის დეტექტორის მახასიათებლების გარეშე

საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის
ეროვნული სააგენტო
თბილისი

სსტ ენ 13241-1:2003+A1:2011/2016

საინფორმაციო მონაცემები

1 დამტკიცებულია და შემოღებულია სამოქმედოდ საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს 2016 წლის 6 მაისი № 41 და 2016 წლის 1 თებერვლის № 7 განკარგულებებით

2 მიღებულია გარეკანის თარგმნის მეთოდით სტანდარტიზაციის ევროპული კომიტეტის სტანდარტი ენ 13241-1:2003+A1:2011 „ინდუსტრიული, კომერციული და ავტოფარების კარი და ჭიშკრები - პროდუქტის სტანდარტი - ნაწილი 1: პროდუქტი ცეცხლგამძლეობის ან მოწვევის დეტექტორის მახასიათებლების გარეშე“

3 პირველად

4 რეგისტრირებულია საქართველოს სტანდარტებისა და მეტროლოგიის ეროვნული სააგენტოს რეესტრში: 2016 წლის 6 მაისის №268-1.3-9045

აკრძალულია ამ სტანდარტის გადაცემა მესამე პირებისათვის ან/და მისი სხვა ფორმით გავრცელება

English Version

Industrial, commercial and garage doors and gates - Product
standard - Part 1: Products without fire resistance or smoke
control characteristics

Portes et portails industriels, commerciaux et de garage -
Norme de produit - Partie 1: Produits sans caractéristiques
coupe-feu, ni pare-fumée

Tore - Produktnorm - Teil 1: Produkte ohne Feuer- und
Rauchschutzeigenschaften

This European Standard was approved by CEN on 12 June 2003 and includes Amendment 1 approved by CEN on 22 February 2011.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სანახავად შეიძინეთ სტანდარტი.

Contents

Page

Foreword.....4

Introduction5

1 Scope6

1.1 General.....6

1.2 Exclusions6

1.3 Specific applications7

2 Normative references7

3 Terms and definitions8

4 Requirements8

4.1 General.....8

4.2 Mechanical aspects9

4.2.1 General.....9

4.2.2 Force for manual operation9

4.2.3 Mechanical resistance.....9

4.2.4 Mechanical durability9

4.2.5 Geometry of glazing/glass components9

4.2.6 Protection against cutting10

4.2.7 Protection against tripping10

4.2.8 Safe openings10

4.2.9 Release of dangerous substances.....10

4.3 Power operation.....10

4.3.1 General.....10

4.3.2 Protection against crushing, shearing and drawing-in10

4.3.3 Operating forces11

4.3.4 Electrical safety.....11

4.3.5 Electromagnetic compatibility (EMC).....11

4.3.6 Alternative requirements12

4.3.7 Upgrading of manually operated doors12

4.4 Additional requirements for specific performance characteristics.....12

4.4.1 General.....12

4.4.2 Water tightness13

4.4.3 Resistance to wind load13

4.4.4 Noise13

4.4.5 Thermal resistance14

4.4.6 Air permeability.....14

4.4.7 Durability of the performance characteristics14

4.5 Instructions for installation, operation and maintenance14

5 Marking and labelling14

6 Evaluation of conformity.....15

6.1 General.....15

6.2 Initial type test.....15

6.3 Test on site15

6.4 Production control.....15

Annex A (informative) Form for designation and classification of performances17

Annex B (normative) Procedure for the determination of values for thermal resistance18

B.1 Introduction18

B.2 Procedure18

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახსრავად შეიძინეთ სტანდარტი.

Annex C (informative) **Safety factors to be considered in door design in respect of their resistance to wind load** 20

Annex ZA (informative) **Relationship of this European Standard with the Construction Products Directive**..... 21

ZA.1 **Clauses of this European Standard addressing the provisions of EU Construction Products Directive**..... 21

ZA.2 **Procedures for the attestation of conformity of industrial, commercial and garage doors and gates**..... 22

ZA.2.1 **General**..... 22

ZA.2.2 **Procedure according to system 3**..... 22

ZA.3 **CE-marking and labelling**..... 23

Annex ZB (informative) **Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2006/42/EC**..... 26

Annex ZC (informative) **Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 2004/108/EC**..... 27

Bibliography 28

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის საწინააღმდეგო შეიქმნა სტანდარტი.

Foreword

This document (EN 13241-1:2003+A1:2011) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 33 "Doors, windows, shutters, building hardware and curtain walling", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2011, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2011.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document includes Amendment 1 approved by CEN on 22 February 2011.

This document supersedes EN 13241-1:2003.

The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags $\boxed{A_1}$ $\langle A_1 \rangle$.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annexes ZA, ZB and ZC, which are integral parts of this document.

$\boxed{A_1}$ Annex ZB is revised taking into account the "new" Machinery Directive. $\langle A_1 \rangle$

Annexes A and C are informative. Annex B is normative.

This document includes a Bibliography.

This European Standard is part of a series of product standards for industrial, commercial and garage doors and gates with or without fire resistance or smoke control characteristics (see Bibliography).

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

საინფორმაციო ნაწილი. სრული ტექსტის სახსრად შეიძლება სტანდარტი.

Introduction

With the aim of clarifying the intentions of this European Standard and avoiding doubts when reading it, the following assumptions were made when producing it:

- a) components without specific requirements are:
 - designed in accordance with the usual engineering practice and calculation codes, including all failure modes;
 - of sound mechanical and electrical construction;
 - made of materials with adequate strength and of suitable quality;
 - general electrical hazards are dealt with according to electrical safety standards such as EN 60204–1.
- b) components are kept in good repair and working order, so that the required characteristics remain during the economical working life despite wear;
- c) with the exception of the items listed below, a mechanical device is built according to good practice and the requirements of this European Standard:
 - negotiations occur between the manufacturer and the purchaser concerning particular conditions for the use and places of use for the door related to health and safety;
 - the place of use/installation to be adequately lit;
 - the place of use/installation to allow safe use of the door.

These assumptions do not restrict the need for adequate information for use in this European Standard.